

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ им. В.П. Астафьева  
(КГПУ им. В.П. Астафьева)

Факультет иностранных языков

Принята на Ученом совете

протокол № 8

от «25» 05 2022 г.

Утверждаю

И.о. ректора М.В. Холина

от «08» 05 2022 г.



ОСНОВНАЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА

ПЕРЕВОД И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЕ (АНГЛИЙСКИЙ И  
НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫКИ)

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Уровень образования: бакалавриат

Красноярск 2022

ОПОП обсуждена на заседании выпускающей кафедры английской филологии  
Протокол № 9 от «10» мая 2017

Заведующий кафедрой



Т.П. Бабак

ОПОП одобрена на заседании НМС факультета иностранных языков

Протокол № 5 от «25» мая 2017

Председатель НМС факультета

иностраннных языков



И.Д. Гордашевская

ОПОП обсуждена на заседании выпускающей кафедры английской филологии

Протокол № 9 от «10» мая 2018

Заведующий кафедрой



Т.П. Бабак

ОПОП одобрена на заседании НМС  
факультета иностранных языков

Протокол № 9 от «17» мая 2018

Председатель НМС

факультета иностранных языков



С.О. Кондракова

ОПОП обсуждена на заседании выпускающей кафедры английской филологии  
Протокол № 5 от «8» мая 2019

Заведующий кафедрой



Бабак Т.П.

ОПОП одобрена на заседании НМС(Н)  
факультета иностранных языков  
Протокол № 4 от «16» мая 2019 г.

Председатель НМС  
факультета иностранных языков



Кондракова С.О.

ОПОП обсуждена на заседании выпускающей кафедры:

Протокол № 5 от «04» мая 2022 г.

И.о. заведующего кафедрой английской филологии



И.А. Битнер

ОПОП одобрена на заседании НМСС(Н)  
факультета иностранных языков КГПУ им. В.П. Астафьева

Протокол №7 от «12» мая 2022 г.

Председатель НМСС (Н) факультета иностранных языков

КГПУ им. В.П. Астафьева



С.О. Кондракова

**ЛИСТ СОГЛАСОВАНИЯ**  
основной образовательной программы (ОПОП)

направления подготовки 45.03.02 — Лингвистика,  
профиль Перевод и переводоведение (английский и немецкий, английский и испанский языки)  
(в соответствии с ФГОС ВО)

**СОГЛАСОВАНО:**

Автономная Некоммерческая Организация «Агентство продвижения социальной  
и креативной рекламы»

(наименование организации, объединения, предприятия)

Президент

1.09.2017 г.



И.В. Чурилин

**МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ  
им. В.П. Астафьева  
(КГПУ им. В.П. Астафьева)**

Факультет иностранных языков

Кафедра английской филологии

**ОПИСАНИЕ ОСНОВНОЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ**

**Направленность (профиль):**

**Перевод и переводоведение**

**(английский и немецкий языки)**

**Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика**

**Уровень образования: бакалавриат**

| <b>Форма обучения</b>                           | <b>очная</b> | <b>очно-<br/>заочная</b> | <b>заочная</b> |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------------------|----------------|
| Срок обучения, лет                              | 4 года       | -                        | -              |
| Трудоемкость освоения программы (з.е.)          | 240 з.е.     | -                        | -              |
| Аудиторная работа (в часах)                     | 3438 час.    | -                        | -              |
| Самостоятельная работа (в часах)                | 4054 час.    | -                        | -              |
| Практики (в неделях)                            | 8 нед.       | -                        | -              |
| Государственная итоговая аттестация (в неделях) | 4 нед.       | -                        | -              |

Красноярск 2018

**Цель программы:** развитие у обучающихся личностных качеств и формирование общекультурных (универсальных), общепрофессиональных и профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика «Перевод и переводоведение».

**Требования к абитуриенту.** Абитуриент должен иметь документ государственного образца о среднем (полном) общем образовании или среднем профессиональном образовании, если в нем есть запись о получении предъявителем соответствующего образования.

Лица, поступающие на обучение по программам бакалавриата на базе профессионального образования, сдают вступительные испытания согласно перечню, который определён для лиц со средним общим образованием, с правом выбора формы проведения испытаний по каждому общеобразовательному предмету (в форме ЕГЭ либо в форме, проводимой Университетом самостоятельно).

Порядок приема на программу бакалавриата и условия конкурсного отбора определяются: федеральным законом № 273 «Об образовании в Российской Федерации» от 29.12.2012; Порядком приема на обучение по образовательным программам высшего образования, утверждаемым ежегодно приказом Министерства образования и науки Российской Федерации, а также ежегодно утверждаемым порядком приёма на обучение по образовательным программам высшего образования в КГПУ им. В.П. Астафьева и другими нормативно-правовыми документами.

Программы вступительных испытаний на программы бакалавриата разрабатываются на кафедре английской филологии КГПУ им. В.П. Астафьева в соответствии с ФГОС ВО.

### **Характеристика направления подготовки**

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (уровень бакалавриата), направленность (профиль) Перевод и переводоведение (английский и немецкий языки) представляет собой комплект учебно-методических документов, определяющих содержание и методы реализации процесса обучения на бакалавриате, разработана на основе федерального государственного образовательного стандарта высшего образования ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (уровень бакалавриата) от 9 февраля 2016 г. №91 и федерального закона № 273 «Об образовании в Российской Федерации» от 29.12.2012г.

Квалификация, присуждаемая при условии освоения программы бакалавриата и защиты выпускной квалификационной работы «Бакалавр».

Нормативный срок освоения программы бакалавриата при очной форме обучения составляет 4 года.

**Область профессиональной деятельности** выпускников, освоивших программу бакалавриата, включает решение профессиональных задач в сфере образования, социальной сфере, сфере культуры.

**Квалификационная характеристика выпускника**, освоившего программу бакалавриата.

Выпускник, освоивший программу бакалавриата, должен овладеть следующими видами профессиональной деятельности:

- переводческая,
- научно-исследовательская,
- консультативно-коммуникативная.

### **Результаты обучения**

| <i>Результаты обучения в соответствии с ФГОС ВО</i> | <i>Описание компетенций</i> |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------|
|-----------------------------------------------------|-----------------------------|

|                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Общекультурные компетенции(ОК)</p> | <p><i>ОК-1 способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме</i></p> <p><i>ОК-2 способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума</i></p> <p><i>ОК-3 владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов</i></p> <p><i>ОК-4 готовность к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений</i></p> <p><i>ОК-5 способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовность принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию</i></p> <p><i>ОК-6 владение наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач</i></p> <p><i>ОК-7 владение культурой мышления, способность к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владение культурой устной и письменной речи</i></p> <p><i>ОК-8 способность применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования</i></p> <p><i>ОК-9 способность занимать гражданскую позицию в социально-личностных конфликтных ситуациях</i></p> <p><i>ОК-10 способность к осознанию своих прав и обязанностей как гражданин своей страны; готовность использовать действующее законодательство; демонстрирует готовность и стремление к совершенствованию и развитию общества на принципах гуманизма, свободы и демократии</i></p> |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Общепрофессиональные компетенции (ОПК)</p> | <p><i>ОК-11 готовность к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства; способность критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития</i></p> <p><i>ОК-12 способность к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владение высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности</i></p> <p><i>ОПК-1 способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач</i></p> <p><i>ОПК-2 способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности</i></p> <p><i>ОПК-3 владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей</i></p> <p><i>ОПК-4 владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовность использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации</i></p> <p><i>ОПК-5 владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста</i></p> <p><i>ОПК-6 владение основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста</i></p> <p><i>ОПК-7 способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации</i></p> <p><i>ОПК-8 владение особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения</i></p> <p><i>ОПК-9 готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения</i></p> |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Переводческая деятельность</b></p> | <p><i>ОПК-10 способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации</i></p> <p><i>ОПК-11 владение навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией</i></p> <p><i>ОПК-12 способность работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями</i></p> <p><i>ОПК-13 способность работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач</i></p> <p><i>ОПК-14 владение основами современной информационной и библиографической культуры</i></p> <p><i>ОПК-15 способность выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту</i></p> <p><i>ОПК-16 владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования</i></p> <p><i>ОПК-17 способность оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования</i></p> <p><i>ОПК-18 способность ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, владение навыками экзистенциальной компетенции</i></p> <p><i>ОПК-19 владение навыками организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива</i></p> <p><i>ОПК-20 способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности</i></p> <p><i>ПК-7 владение методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания</i></p> <p><i>ПК-8 владение методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях</i></p> |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                    | ПК-9 владение основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода                                                                                                                                              |
|                                                    | ПК-10 способность осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм                                                                                                     |
|                                                    | ПК-11 способность оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе                                                                                                                                                                                          |
|                                                    | ПК-12 способность осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста |
|                                                    | ПК-13 владение основами системы сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода                                                                                                                                                     |
|                                                    | ПК-14 владение этикой устного перевода                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                    | ПК-15 владение международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)                                    |
| <b>Консультативно-коммуникативная деятельность</b> | ПК-16 владение необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур                                                           |
|                                                    | ПК-17 способность моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов                                                                                                                                                           |
|                                                    | ПК-18 владение нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)                                                             |
| <b>Научно-исследовательская деятельность</b>       | ПК-23 способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач                                                           |
|                                                    | ПК-24 способность выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту                                                                                                                                                                              |
|                                                    | ПК-25 владение основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой                                                                                                                                                        |
|                                                    | ПК-26 владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования                                                                                                                                                                              |
|                                                    | ПК-27 способность оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования                                                                    |

|                             |               |                                                                                                                                |
|-----------------------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Обобщенные<br>функции (ОТФ) | трудо-<br>вые | <i>На момент подготовки документа действующего<br/>профессионального стандарта по направлению 45.03.02<br/>Лингвистика нет</i> |
| Трудовые функции (ТФ)       |               | <i>На момент подготовки документа действующего<br/>профессионального стандарта по направлению 45.03.02<br/>Лингвистика нет</i> |

## Структура и содержание ОПОП

Программа бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика «Перевод и переводоведение» реализуется на основании лицензии КГПУ им. В.П. Астафьева на право ведения образовательной деятельности в сфере высшего образования.

В структуре программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика «Перевод и переводоведение» предусмотрены следующие компоненты:

**Блок 1 «Дисциплины (модули)»**, который включает дисциплины (модули), относящиеся к базовой части программы, и дисциплины (модули), относящиеся к ее вариативной части.

**Блок 2 «Практики»**, который в полном объеме относится к вариативной части программы.

**Блок 3 «Государственная итоговая аттестация»**, который в полном объеме относится к базовой части программы и завершается присвоением квалификации «Бакалавр».

| <i>Наименование блока учебного плана</i> | <i>Наименование компонентов блока</i>                               |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Блок1. Дисциплины (модули)</b>        |                                                                     |
| <b>Базовая часть</b>                     |                                                                     |
| <b>Б1.Б.01</b>                           | <b>Общекультурные основы профессиональной деятельности</b>          |
| Б1.Б.01.01                               | История                                                             |
| Б1.Б.01.02                               | Философия                                                           |
| Б1.Б.01.03                               | Русский язык и культура речи                                        |
| Б1.Б.01.04                               | Физическая культура и спорт                                         |
| <b>Б1.Б.02</b>                           | <b>Модуль «Научные основы учебно-профессиональной деятельности»</b> |
| Б1.Б.02.01                               | Основы научной деятельности студента                                |
| Б1.Б.02.02                               | Основы учебной деятельности студента                                |
| Б1.Б.03                                  | Основы языкознания                                                  |
| Б1.Б.04                                  | Безопасность жизнедеятельности                                      |
| Б1.Б.05                                  | Теория перевода                                                     |
| <b>Б1.Б.06</b>                           | <b>Модуль «Иностранный язык»</b>                                    |
| Б1.В.06.01                               | Практический курс английского языка (первого иностранного языка)    |
| Б1.В.06.02                               | Практический курс второго иностранного языка                        |
| <b>Вариативная часть</b>                 |                                                                     |
| Б1.В.01                                  | Информационные технологии в лингвистике                             |
| Б1.В.02                                  | Древние языки и культуры                                            |

|               |                                                                            |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Б1.В.03       | Информационная культура                                                    |
| Б1.В.04       | Генетика                                                                   |
| Б1.В.05       | Введение в теорию межкультурной коммуникации                               |
| Б1.В.06       | Практический курс перевода первого иностранного языка (английский язык)    |
| Б1.В.07       | Лингвострановедение и страноведение Великобритании и США                   |
| Б1.В.08       | <b>Модуль «Основы теории первого иностранного языка (английский язык)»</b> |
| Б1.В.08.01    | История языка и введение в спецфилологию                                   |
| Б1.В.08.02    | Теоретическая фонетика                                                     |
| Б1.В.08.03    | Лексикология                                                               |
| Б1.В.08.04    | Теоретическая грамматика                                                   |
| Б1.В.08.05    | Стилистика                                                                 |
| Б1.В.08.06    | Сравнительная типология                                                    |
| Б1.В.ДВ.01    | <b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.1</b>                                      |
| Б1.В.ДВ.01.01 | Художественный перевод                                                     |
| Б1.В.ДВ.01.02 | Реалии в английском языке и их перевод                                     |
| Б1.В.ДВ.02    | <b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.2</b>                                      |
| Б1.В.ДВ.02.01 | Теоретический курс немецкого языка                                         |
| Б1.В.ДВ.02.02 | Переводческий аспект языковой игры в рекламной коммуникации                |
| Б1.В.ДВ.03    | <b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.3</b>                                      |
| Б1.В.ДВ.03.01 | Экономика                                                                  |
| Б1.В.ДВ.03.02 | Культурология                                                              |
| Б1.В.ДВ.04    | <b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.4</b>                                      |
| Б1.В.ДВ.04.01 | Основы теории рекламы                                                      |
| Б1.В.ДВ.04.02 | Политология                                                                |
| Б1.В.ДВ.05    | <b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.5</b>                                      |
| Б1.В.ДВ.05.01 | Основы права                                                               |
| Б1.В.ДВ.05.02 | Социология                                                                 |
| Б1.В.ДВ.06    | <b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.6</b>                                      |
| Б1.В.ДВ.06.01 | Стилистика русского языка                                                  |
| Б1.В.ДВ.06.02 | Нормы русского языка                                                       |
| Б1.В.ДВ.07    | <b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.7</b>                                      |
| Б1.В.ДВ.07.01 | Литература Германии                                                        |
| Б1.В.ДВ.07.02 | Литература Великобритании и США                                            |
| Б1.В.ДВ.08    | <b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.8</b>                                      |
| Б1.В.ДВ.08.01 | Терминоведение в аспекте перевода                                          |
| Б1.В.ДВ.08.02 | Лингвистика текста                                                         |
| Б1.В.ДВ.09    | <b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.9</b>                                      |
| Б1.В.ДВ.09.01 | Ономастика английского языка                                               |
| Б1.В.ДВ.09.02 | Переводческий аспект публицистического дискурса                            |
| Б1.В.ДВ.10    | <b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.10</b>                                     |
| Б1.В.ДВ.10.01 | Типологические особенности английской номинации                            |
| Б1.В.ДВ.10.02 | Повышение коммуникативной компетенции переводчиков                         |
| Б1.В.ДВ.11    | <b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.11</b>                                     |
| Б1.В.ДВ.11.01 | Интерпретация текста                                                       |
| Б1.В.ДВ.11.02 | Частные проблемы лингвистики английского языка                             |

|                                                   |                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Б1.В.ДВ.12                                        | <b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.12</b>                                                                                    |
| Б1.В.ДВ.12.01                                     | Практический курс перевода немецкого языка                                                                                |
| Б1.В.ДВ.12.02                                     | Письменный перевод с немецкого языка                                                                                      |
| Б1.В.ДВ.13                                        | <b>Элективные дисциплины по физической культуре и спорту</b>                                                              |
| Б1.В.ДВ.13.01                                     | Элективная дисциплина по общей физической подготовке                                                                      |
| Б1.В.ДВ.13.02                                     | Элективная дисциплина по подвижным и спортивным играм                                                                     |
| Б1.В.ДВ.13.03                                     | Элективная дисциплина по физической культуре для обучающихся с ОВЗ и инвалидов                                            |
| <b>Блок 2. Практики</b>                           |                                                                                                                           |
| <b>Вариативная часть</b>                          |                                                                                                                           |
| Б2.В.01                                           | <b>Учебная практика</b>                                                                                                   |
| Б2.В.01.01(У)                                     | Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков                                                         |
| Б2.В.02                                           | <b>Производственная практика</b>                                                                                          |
| Б2.В.02.01(П)                                     | Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (в том числе педагогическая практика) |
| Б2.В.02.02(П)                                     | Преддипломная практика                                                                                                    |
| <b>Блок3. Государственная итоговая аттестация</b> |                                                                                                                           |
| <b>Базовая часть</b>                              |                                                                                                                           |
| Б3.Б.01                                           | Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена                                                                      |
| Б3.Б.02                                           | Подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы                                                            |
| <b>ФТД. Факультативы</b>                          |                                                                                                                           |
| ФТД.В.01                                          | <b>Модуль «Профилактика экстремизма»</b>                                                                                  |
| ФТД.В.01.01                                       | Социальные основы профилактики экстремизма и зависимых форм поведения в молодежной среде                                  |
| ФТД.В.01.02                                       | Правовые основы профилактики экстремизма и зависимых форм поведения в молодежной среде                                    |
| ФТД.В.01.03(к)                                    | Зачет по модулю «Профилактика экстремизма»                                                                                |

Дисциплины (модули), относящиеся к базовой части программы бакалавриата, являются обязательными для освоения обучающимся независимо от профилей программы, которую он осваивает. Набор дисциплин (модулей), относящихся к базовой части программы бакалавриата, образовательная организация определяет самостоятельно в объеме, установленном данным ФГОС ВО, с учетом соответствующей примерной основной образовательной программы (соответствующих примерных основных образовательных программ).

Дисциплины (модули), относящиеся к вариативной части программы бакалавриата, образовательная организация определяет самостоятельно, в том числе для формирования профиля программы, в объеме, установленном данным ФГОС. После выбора обучающимся профилей программы набор соответствующих выбранному профилю дисциплин (модулей) становится обязательным для освоения обучающимся.

В Блок 2 «Практики» программ бакалавриата входят учебная и производственная (в том числе преддипломная) практики.

Производственная практика делится на следующие типы: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (в том числе педагогическая практика), преддипломная практика. Способы проведения: стационарная и выездная.

Преддипломная практика проводится для выполнения выпускной квалификационной работы и является обязательной.

Учебная практика проводится в следующих формах: стационарная и выездная, определяется образовательной организацией в соответствии с профилем и направлена на получение первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности.

Способы проведения производственной практики: в сторонних организациях, осуществляющих образовательную и/или культурно-просветительскую деятельность и обладающих необходимым кадровым и научно-техническим потенциалом.

При проектировании программ бакалавриата образовательная организация имеет право установить иные формы проведения практик дополнительно к установленным настоящим ФГОС ВО.

В Блок 3 «Государственная итоговая аттестация» входит сдача государственного экзамена и защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты.

# СВЕДЕНИЯ О КАДРОВОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА

по основной образовательной программе

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленность (профиль) образовательной программы

Перевод и переводоведение (английский и немецкий языки) по очной форме обучения

| №<br>п/п | Наименование дисциплины, практики в соответствии с учебным планом | Фамилия И.О.*              |              | Должность по штатному расписанию                                 | Ученая степень и ученое звание        |
|----------|-------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
|          |                                                                   | Основные работники         | Совместители |                                                                  |                                       |
| 1        | 2                                                                 | 3                          | 4            | 5                                                                | 6                                     |
| 1.       | История                                                           | Мезит Людмила Эдгаровна    |              | Кафедра отечественной истории, доцент                            | Кандидат исторических наук, доцент    |
| 2.       | Философия                                                         | Круглов Виктор Леонидович  |              | Кафедра философии, социологии и религиоведения, профессор        | Доктор философских наук, доцент       |
| 3.       | Русский язык и культура речи                                      | Бебриш Надежда Николаевна  |              | Кафедра современного русского языка и методики, доцент           | Кандидат филологических наук, доцент  |
| 4.       | Физическая культура и спорт                                       | Ситничук Сергей Сергеевич  |              | Кафедра физической культуры и здоровья, доцент                   | Кандидат педагогических наук          |
| 5.       | Основы научной деятельности студента                              | Озолина Ирина Арнольдовна* |              | Кафедра английской филологии, ст.преподаватель                   | -                                     |
| 6.       | Основы учебной деятельности студента                              | Батура Татьяна Леонидовна  |              | Кафедра ГРФиИО, доцент                                           | Кандидат педагогических наук, доцент  |
| 7.       | Основы языкознания                                                | Казыдуб Надежда Николаевна |              | Кафедра английского языка, профессор                             | Доктор филологических наук, профессор |
| 8.       | Безопасность жизнедеятельности                                    | Зорков Иван Александрович  |              | Кафедра физиологии человека и методики обучения биологии, доцент | Кандидат педагогических наук          |

|     |                                                                            |                                       |  |                                                                          |                                         |
|-----|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 9.  | Теория перевода                                                            | Софронова<br>Татьяна Марковна*        |  | Кафедра английской<br>филологии, доцент                                  | Кандидат филологических наук,<br>доцент |
| 10. | Практический курс английского языка<br>(первого иностранного языка)        | Битнер Марина<br>Александровна*       |  | Кафедра английского<br>языка, доцент                                     | Кандидат филологических наук            |
| 11. | Практический курс английского языка<br>(первого иностранного языка)        | Прохорова Наталья<br>Михайловна       |  | Кафедра английского<br>языка, доцент                                     | Кандидат филологических наук,<br>доцент |
| 12. | Практический курс английского языка<br>(первого иностранного языка)        | Волкомирская<br>Ирина Фадеевна        |  | Кафедра английского<br>языка, ст.преподаватель                           | -                                       |
| 13. | Практический курс второго<br>иностранного языка                            | Гордашевская<br>Ираида Дмитриевна     |  | Кафедра ГРФиИО,<br>ст.преподаватель                                      | -                                       |
| 14. | Практический курс второго<br>иностранного языка                            | Крылова Ольга<br>Викторовна           |  | Кафедра ГРФиИО,<br>ст.преподаватель                                      | -                                       |
| 15. | Информационные технологии в<br>лингвистике                                 | Романов Константин<br>Валерьевич      |  | Кафедра информационных<br>технологий обучения и<br>математики, доцент    | Кандидат физико-<br>математических наук |
| 16. | Древние языки и культуры                                                   | Клесова Светлана<br>Владимировна      |  | Кафедра ГРФиИО,<br>ст.преподаватель                                      | -                                       |
| 17. | Информационная культура                                                    | Сыромятников<br>Алексей Александрович |  | Кафедра<br>информационных<br>технологий обучения и<br>математики, доцент | Кандидат педагогических наук,<br>доцент |
| 18. | Генетика                                                                   | Близнецов<br>Александр Сергеевич      |  | Кафедра биологии<br>и экологии, доцент                                   | Кандидат биологических наук             |
| 19. | Введение в теорию межкультурной<br>коммуникации                            | Дятлова Валентина<br>Александровна    |  | Кафедра ГРФиИО,<br>доцент                                                | Кандидат филологических наук,<br>доцент |
| 20. | Практический курс перевода первого<br>иностранного языка (английский язык) | Софронова<br>Татьяна Марковна*        |  | Кафедра английской<br>филологии, доцент                                  | Кандидат филологических наук,<br>доцент |
| 21. | Лингвострановедение и страноведение<br>Великобритании и США                | Тимохина Лилия<br>Рахимжановна        |  | Кафедра английского<br>языка,ст.преподаватель                            | -                                       |
| 22. | История языка и введение в<br>специфиологию                                | Исаева Татьяна<br>Борисовна           |  | Кафедра английского<br>языка, доцент                                     | Кандидат филологических наук            |

|     |                                                                |                                       |  |                                                                 |                                         |
|-----|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 23. | Теоретическая фонетика                                         | Елина Елена<br>Николаевна             |  | Кафедра английской<br>филологии, доцент                         | Кандидат педагогических наук,<br>доцент |
| 24. | Лексикология                                                   | Коршунова<br>Анжелика<br>Владимировна |  | Кафедра английской<br>филологии, доцент                         | Кандидат филологических наук            |
| 25. | Теоретическая грамматика                                       | Битнер Ирина<br>Александровна         |  | Кафедра английской<br>филологии, доцент                         | Кандидат филологических наук            |
| 26. | Стилистика                                                     | Пэшко Валерий<br>Ерминингельдович     |  | Кафедра английской<br>филологии, доцент                         | Кандидат филологических наук,<br>доцент |
| 27. | Стилистика                                                     | Смирнова Анастасия<br>Викторовна      |  | Кафедра английской<br>филологии, доцент                         | Кандидат педагогических наук,<br>доцент |
| 28. | Сравнительная типология                                        | Штейнгарт Елена<br>Анатольевна        |  | Кафедра английской<br>филологии, доцент                         | Кандидат филологических наук            |
| 29. | Художественный перевод                                         | Пэшко Валерий<br>Ерминингельдович     |  | Кафедра английской<br>филологии, доцент                         | Кандидат филологических наук,<br>доцент |
| 30. | Реалии в английском языке и их перевод                         | Бабак Татьяна<br>Петровна             |  | Кафедра английской<br>филологии, доцент                         | Кандидат филологических наук,<br>доцент |
| 31. | Теоретический курс немецкого языка                             | Дятлова Валентина<br>Александровна    |  | Кафедра ГРФиИО,<br>доцент                                       | Кандидат филологических наук,<br>доцент |
| 32. | Переводческий аспект языковой игры в<br>рекламной коммуникации | Коршунова<br>Анжелика<br>Владимировна |  | Кафедра английской<br>филологии, доцент                         | Кандидат филологических наук            |
| 33. | Экономика                                                      | Рудзитис Тамара<br>Артуровна          |  | Кафедра экономики<br>и управления, доцент                       | Кандидат экономических наук,<br>доцент  |
| 34. | Культурология                                                  | Машевский Борис<br>Михайлович         |  | Кафедра философии,<br>социологии и<br>религиоведения,<br>доцент | Кандидат философских наук,<br>доцент    |
| 35. | Основы теории рекламы                                          | Вельгушева<br>Светлана<br>Николаевна  |  | Кафедра ГРФиИО,<br>доцент                                       | Кандидат педагогических наук,<br>доцент |
| 36. | Политология                                                    | Константинова<br>Марина Викторовна    |  | Кафедра политологии и<br>права, доцент                          | Кандидат исторических наук,<br>доцент   |

|     |                                                    |                                |  |                                                               |                                         |
|-----|----------------------------------------------------|--------------------------------|--|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 37. | Основы права                                       | Кукса Екатерина Николаевна     |  | Кафедра политологии и права,<br>ст.преподаватель              | -                                       |
| 38. | Социология                                         | Лобанова Нина Исааковна        |  | Кафедра философии, социологии и религиоведения,<br>доцент     | Кандидат философских наук,<br>доцент    |
| 39. | Стилистика русского языка                          | Бариловская Анна Александровна |  | Кафедра русского языка и методика его преподавания,<br>доцент | Кандидат филологических наук,<br>доцент |
| 40. | Нормы русского языка                               | Бариловская Анна Александровна |  | Кафедра русского языка и методика его преподавания,<br>доцент | Кандидат филологических наук,<br>доцент |
| 41. | Литература Германии                                | Стехина Марина Васильевна*     |  | Кафедра ГРФиИО,<br>доцент                                     | Кандидат филологических наук            |
| 42. | Литература Великобритании и США                    | Колесова Наталья Васильевна    |  | Кафедра английского языка, доцент                             | Кандидат филологических наук,<br>доцент |
| 43. | Терминоведение в аспекте перевода                  | Софронова Татьяна Марковна*    |  | Кафедра английской филологии, доцент                          | Кандидат филологических наук,<br>доцент |
| 44. | Лингвистика текста                                 | Майер Инна Александровна*      |  | Кафедра ГРФиИО,<br>доцент                                     | Кандидат педагогических наук,<br>доцент |
| 45. | Ономастика английского языка                       | Смирнова Анастасия Викторовна  |  | Кафедра английской филологии, доцент                          | Кандидат педагогических наук,<br>доцент |
| 46. | Переводческий аспект публицистического дискурса    | Софронова Татьяна Марковна*    |  | Кафедра английской филологии, доцент                          | Кандидат филологических наук,<br>доцент |
| 47. | Типологические особенности английской номинации    | Битнер Ирина Александровна     |  | Кафедра английской филологии, доцент                          | Кандидат филологических наук            |
| 48. | Повышение коммуникативной компетенции переводчиков | Елина Елена Николаевна         |  | Кафедра английской филологии, доцент                          | Кандидат педагогических наук,<br>доцент |

|     |                                                                                                                                                      |                                  |  |                                                          |                                      |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--|----------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| 49. | Интерпретация текста                                                                                                                                 | Бабак Татьяна Петровна           |  | Кафедра английской филологии, доцент                     | Кандидат филологических наук, доцент |
| 50. | Частные проблемы лингвистики английского языка                                                                                                       | Битнер Ирина Александровна       |  | Кафедра английской филологии, доцент                     | Кандидат филологических наук         |
| 51. | Практический курс перевода немецкого языка                                                                                                           | Селезнева Ирина Петровна         |  | Кафедра ГРФиИО, доцент                                   | Кандидат педагогических наук, доцент |
| 52. | Письменный перевод с немецкого языка                                                                                                                 | Селезнева Ирина Петровна         |  | Кафедра ГРФиИО, доцент                                   | Кандидат педагогических наук, доцент |
| 53. | Элективная дисциплина по общей физической подготовке                                                                                                 | Попованова Наталья Александровна |  | Кафедра физической культуры и здоровья, доцент           | Кандидат педагогических наук, доцент |
| 54. | Элективная дисциплина по общей физической подготовке                                                                                                 | Зоммер Владимир Сергеевич        |  | Кафедра физической культуры и здоровья, ст.преподаватель | -                                    |
| 55. | Элективная дисциплина по общей физической подготовке                                                                                                 | Шадрина Маргарита Александровна  |  | Кафедра физической культуры и здоровья, ст.преподаватель | -                                    |
| 56. | Элективная дисциплина по подвижным и спортивным играм                                                                                                | Дюков Владимир Борисович         |  | Кафедра физической культуры и здоровья, ст.преподаватель | -                                    |
| 57. | Элективная дисциплина по физической культуре для обучающихся с ОВЗ и инвалидов                                                                       | Кравченко Вера Михайловна*       |  | Кафедра физической культуры и здоровья, доцент           | Кандидат педагогических наук, доцент |
| 58. | Учебная практика. Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков                                                                  | Софронова ТатьянаМарковна*       |  | Кафедра английской филологии, доцент                     | Кандидат филологических наук, доцент |
| 59. | Производственная практика. Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (в том числе педагогическая практика) | Софронова Татьяна Марковна*      |  | Кафедра английской филологии, доцент                     | Кандидат филологических наук, доцент |
| 60. | Преддипломная практика                                                                                                                               | Майер Инна Александровна*        |  | Кафедра ГРФиИО, доцент                                   | Кандидат педагогических наук, доцент |

## **Организация инклюзивного образования для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

Работу по организационно-педагогическому сопровождению образовательного процесса обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (далее - лиц с ОВЗ) в университете осуществляют институты, факультеты, департамент. К работе по сопровождению образовательного процесса привлекаются: проректор по внеучебной работе, проректор по административно-хозяйственной деятельности, работники учебно-методического управления, учебного отдела, отдела практики, управления информатизации, студенческого отдела управления кадров, учебно-методического центра дистанционного образования, волонтерского центра, центра трудоустройства и сопровождения карьеры студентов и выпускников.

Организация образовательного процесса для инвалидов и лиц с ОВЗ в университете осуществляется на основании:

- Положения об организации образовательного процесса для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в КГПУ им. В.П. Астафьева и его филиалах, утвержденного приказом от 07.10.2015 № 387(п);
- Планов работы по профессиональной ориентации и созданию условий для инклюзивного образования в КГПУ им. В.П. Астафьева;
- Правил приема граждан на обучение по образовательным программам высшего образования и других локальных нормативных документов.

Образование обучающихся инвалидов и лиц с ОВЗ может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных группах с общей нозологией.

При необходимости для инвалидов и лиц с ОВЗ могут разрабатываться индивидуальные учебные планы. Срок получения высшего образования при обучении по индивидуальному учебному плану для лиц с ОВЗ может быть увеличен, но не более чем на год по сравнению со сроком получения образования для соответствующей формы обучения - для обучающихся по программам бакалавриата, программам подготовки кадров высшей квалификации, для обучающихся по программам магистратуры - не более чем на полгода.

При составлении индивидуального плана обучения возможны сочетания различных форм проведения занятий: аудиторные занятия, на дому с использованием дистанционных образовательных технологий, самостоятельная работа с индивидуальным консультированием.

Выбор мест прохождения практики для обучающихся инвалидов и лиц с ОВЗ производится с учетом требований доступности этих мест для данных обучающихся и рекомендаций медико-социальной экспертизы, а так же индивидуальной программы реабилитации инвалида (с учетом рекомендованных условий и видов труда). При необходимости для прохождения практик создаются специальные рабочие места в соответствии с характером нарушений, а также с учетом профессионального вида деятельности и характера труда.

Согласно Положения об организации образовательного процесса для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в КГПУ им. В.П. Астафьева и его филиалах, утвержденного приказом от 07.10.2015 № 387(п) при обучении инвалидов и лиц с ОВЗ при необходимости могут применяться электронное обучение и дистанционные образовательные технологии с возможностью приема-передачи информации в доступных для них формах.

Для инвалидов и лиц с ОВЗ Порядком проведения занятий по дисциплинам (модулям) по физической культуре и спорту по программам бакалавриата и специалитета при очной, очно - заочной и заочной формах обучения в КГПУ им. В.П. Астафьева от 26.06.2015, утвержденным приказом 248(п) устанавливается особый порядок освоения дисциплин (модулей) по физической культуре и спорту на основании соблюдения принципов здоровьесбережения и адаптивной физической культуры. При проведении занятий специалист учитывает вид и тяжесть нарушений организма обучающегося с ограниченными возможностями здоровья и инвалида.

Создание безбарьерной среды в КГПУ им. В.П. Астафьева учитывает потребности лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата.

Для обеспечения доступа в здания университета маломобильных граждан корпус на ул. Маркса, зд.100 оборудован пандусом, поручнем и расширенными дверными проемами, корпус на ул. Ады Лебедевой, д. 89 оборудован системой вызова персонала для инвалидов (кнопка вызова персонала), имеются три мобильных подъемных платформы с электроприводом «БарсУГП-130-1». При необходимости платформы могут быть перевезены и использованы в любом учебном корпусе и (или) общежитии. При необходимости в университете могут быть созданы специальные места для парковки автотранспортных средств для инвалидов возле всех учебных корпусов. Ширина коридоров учебных корпусов соответствует нормативным требованиям для передвижения инвалидов-колясочников. В учебных корпусах по адресам: ул. Ады Лебедевой, д. 89, ул. Маркса, зд. 100, ул. Перенсона, д. 7 оборудованы санитарно-гигиенические

комнаты для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата. Оборудованы специальные рабочие места для обучающихся-колясочников, что предполагает увеличение размера зоны на одно место с учетом подъезда и разворота кресла-коляски, увеличения ширины прохода между рядами столов.

Для обучающихся с нарушением зрения могут применяться переносные лупы Руби, настольные лупы с подсветкой. В Университете имеется специальное программное обеспечение, позволяющее увеличивать шрифт на компьютере, воспроизводить текстовые документы.

Для обучающихся с нарушением слуха имеются две FM-системы индивидуального пользования и стационарные наушники. При необходимости данное оборудование может быть перевезено и использовано в любом учебном корпусе.

### **Места работы (трудоустройства) выпускников**

Школы, гимназии, лицеи, организации СПО города Красноярска и Красноярского края.

### **Контактная информация:**

ФГБОУ ВО Красноярский государственный педагогический университет им. В.П.Астафьева, факультет иностранных языков, кафедра английской филологии.

**Почтовые индекс и адрес:** 660049, Российская Федерация, Сибирский федеральный округ, Красноярский край, г. Красноярск, улица Ады Лебедевой, 89, ауд. 3-40.

**Телефон:** (391) 217-17-93

**e-mail:** [tbabak@kspu.ru](mailto:tbabak@kspu.ru)

**Ссылка подразделения на официальном сайте университета:**

<http://www.kspu.ru/division/47>

## ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

| Период внесения изменений  | Вносимые изменения                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Рассмотрено на заседании выпускающей кафедры                     | Одобрено на заседании НМСС(Н)    | Утверждено на заседании Ученого совета                                                |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| На 2017 - 2018 учебный год | Внесены ежегодные обязательные обновления в РПД, РПП, РПМ в соответствии с ФГОС.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | протокол № 9 от «10» мая 2017 г.                                 | протокол № 5 от «25» мая 2017г.  | протокол № 6 от «31» мая 2017 г.                                                      |
| На 2018-2019 учебный год   | <p>1. Внесены ежегодные обязательные обновления в РПД, РПП, РПМ в соответствии с ФГОС.</p> <p>2. В фонд оценочных средств внесены изменения в соответствии приказом «Об утверждении Положения о фонде оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой (государственной итоговой) аттестации» от 28.04.2018 №297 (п)</p> <p>3. На титульном листе ОПОП изменено название ведомственной принадлежности «Министерство науки и высшего образования» на основании приказа «О внесении изменений в сведения о КГПУ им. В.П. Астафьева» от 15.07.2018 № 457(п)</p> | Кафедра английской филологии<br>протокол № 9 от «10» мая 2018 г. | протокол № 9 от «17» мая 2018г.  | <p>протокол № 7 от «27» июня 2018 г.</p> <p>протокол № 8 от «26» сентября 2018 г.</p> |
| На 2019-2020 учебный год   | 1. Внесены ежегодные обязательные обновления в РПД, РПП, РПМ в соответствии с ФГОС.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Кафедра английской филологии протокол № 5 от «5» мая 2019 г.     | протокол № 4 от «16» мая 2019г.  | протокол № 6 от «29» мая 2019 г.                                                      |
| На 2020-2021 учебный год   | <p>1. Внесены ежегодные обязательные обновления в РПД, РПП, РПМ в соответствии с ФГОС.</p> <p>2. Основная профессиональная образовательная программа закреплена за выпускающей кафедрой английской филологии на основании приказа «О</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Кафедра английской филологии протокол № 4 от «23» апреля 2020 г. | протокол № 8 от «20» мая 2020 г. | протокол № 6 от «25» мая 2020 г.                                                      |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
|  | <p>закреплении основных профессиональных образовательных программ за выпускающими кафедрами КГПУ им. В.П. Астафьева в 2020-2021 учебном году» приказ 276 (п) от 25.06.2020</p> <p>3. На титульном листе ОПОП изменено название ведомственной принадлежности «Министерство просвещения Российской Федерации» на основании приказа «О внесении изменений в сведения о КГПУ им. В.П. Астафьева»</p> |  |  |  |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|